



Faculdade de Letras

Disciplina:		Código	
Oficina de tradução Inglês		LET247	
Professor	Ano 2008	Semestre Segundo	
Pré-requisito: Habilidades III			
Carga horária teórica: 60 h	Carga horária prática	Total: 60 h	Nº créditos: 04
Ementa: Tradução de textos literários e especializados.			
Conteúdo Programático (unidades e subunidades)			
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Introdução a tradução de textos jornalísticos<ol style="list-style-type: none"><li>a. Análise de textos</li><li>b. Problemas de tradução</li></ol></li><li>2. Introdução a tradução de textos literários<ol style="list-style-type: none"><li>a. Análise de textos</li><li>b. Problemas de tradução</li></ol></li><li>3. Introdução à tradução de textos acadêmicos<ol style="list-style-type: none"><li>a. Análise de textos</li><li>b. Problemas de tradução</li></ol></li></ol>			
Bibliografia básica (listar no mínimo 4 e no máximo 6 livros,informando se o livro é encontrado nas bibliotecas da UFMG)			
ALVES, F.; MAGALHÃES, C.; PAGANO, A. Traduzir com autonomia. São Paulo: Contexto, 2000.			
BUTT, D. et all <i>Using Functional Grammar: an explorer's guide</i> . Sydney: Macquarie University, 2006.			
DROGA, L.; HUMPHREY, S. Grammar and Meaning: An Introduction for Primary Teachers. Sydney: Target Texts, 2005.			
CRIPS, J. B. <i>Targeting the Source Text: A Coursebook in English for Translator Trainees</i> . Castelló de la Plana: Publicacions de la Universitat Jaume I, D.L. 2004.			
DEREWIANKA, B. Exploring how texts work. Newtown, Australia: Primary English Teaching Association, 2004.			
Apenas o primeiro dos livros se encontra na biblioteca da FALE.			